

nationalgrid

Narrows Road Reliability Project (west)

Staten Island, NY | August 2023

Dear Neighbor,

We would like to inform you of upcoming work in your neighborhood. Energy plays a critical role in our day-to-day lives and helps improve the well-being of our community. That's why we're upgrading our infrastructure on Staten Island, NY.

Project details:

Starting in late August our crews will be upgrading infrastructure in the sidewalk and roadway along Narrows Road N (see map below). This upgrade will improve reliability and safety of the existing infrastructure. **There will be no service interruption for our customers.**

What to expect during construction:

- **Night work.** Narrows Road N will be performed at night, Mon-Fri, 9PM-5AM*
- **Excavations in the sidewalk and roadway.** The project site will be secured and plated during non-working hours to allow for regular pedestrian and vehicular traffic to resume.
- **Material Storage.** Our materials are typically stored near the work zone during and after construction hours. There will be material storage on the east side of Cayuga Ave during and after construction hours through the duration of the project.
- **Traffic pattern changes.** Vehicular traffic will be impacted near work zones during construction hours (see project facts for details). Traffic will re-open during non-working hours. Traffic flaggers will direct and detour traffic as necessary.
- **Temporary road closures.** During construction hours, crews may intermittently close roads for project specific operations. Please be mindful of construction cones, signs, and personnel when navigating the work zone in your vehicle.
- **Temporary changes to street parking.** Street parking may be impacted near work zones. Crews will work with local traffic and parking to accommodate businesses and residents.
- **Restoration of impacted areas.** Temporary and then permanent restoration of disturbed areas will be done in accordance with Department of Transportation specifications.
- **Direct contact with our Outreach Team.** If you have questions or concerns, please call, or email our team.
- **Safety.** For your safety, please do not enter work zones and be mindful of work zones during and after construction hours.

This is an important notice. Please have it translated.

Este es un aviso importante. Sírvase mandarlo traducir.

Este é um aviso importante. Quiera mandá-lo traduzir.

Avis important. Veuillez traduire immédiatement.

Questa è un'informazione importante, si prega di tradurla.

Это очень важное сообщение. Пожалуйста, попросите чтобы вам его перевели.

Dies ist ein wichtiger Hinweis. Bitte lassen Sie es übersetzen.

Αυτή είναι μια σημαντική ειδοποίηση. Σε παρακαλώ, μετέφρασε το.

Đây là một thông báo quan trọng. Xin hãy dịch nó.

這是一個重要的通知。請翻譯一下。

이것은 중요한 공지입니다. 번역해 주세요.

これは重要な通知です。翻訳してもらってください。

זו הודעה חשובה בבקשה לתרגם את זה

ਇਹ ਇੱਕ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨੋਟਿਸ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਵਾਓ।

זו הודעה חשובה בבקשה לתרגם את זה

Project Facts:

- What:** Upgrading existing infrastructure
- Where:** Narrows Road N
- When:** Late August 2023 – Fall 2024
- Hours:** Night work: Mon-Fri, 9PM to 5AM*

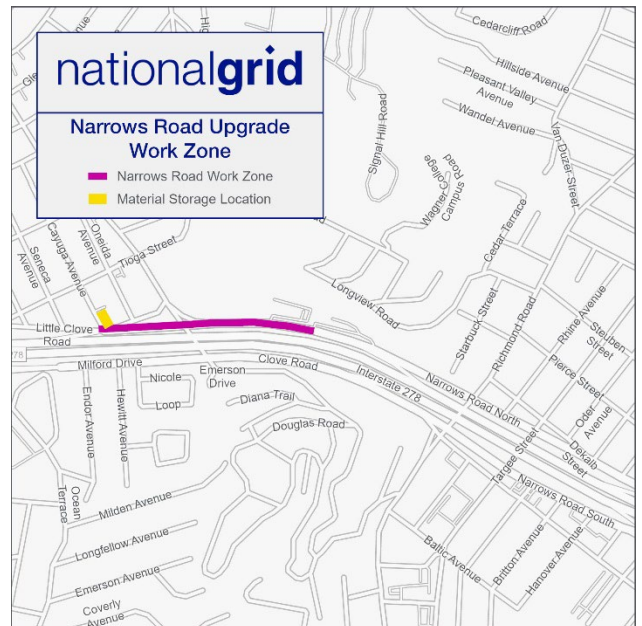
**Schedule is subject to change due to weather. Specific project operations may require additional work on weekends, and extended work hours may be necessary for certain operations.*

Questions?

 (718) 749-9542

 Box.SIprojects@nationalgrid.com

 <https://www.ngrid.com/narrowsroad>



**Smell Gas.
Act Fast.**

For gas emergency service
24 hours a day, 7 days a week
call **911** and **1-800-892-2345**.

Proyecto de confiabilidad de Narrows Road (oeste)

Staten Island, NY | Agosto de 2023

Estimado vecino:

Nos gustaría informarle de los próximos trabajos en su vecindario. La energía juega un papel vital en la vida cotidiana y ayuda a mejorar el bienestar de nuestra comunidad. Por eso, estamos mejorando nuestra infraestructura en Staten Island, NY.

Información del proyecto:

A partir de finales de agosto, nuestros equipos mejorarán la infraestructura de la acera y la calzada a lo largo de Narrows Road N (consulte el mapa que se encuentra a continuación). Esta actualización mejorará la fiabilidad y la seguridad de la infraestructura actual. **No habrá interrupción del servicio para nuestros clients.**

Qué esperar durante la construcción:


- **Trabajo nocturno.** Se trabajará en Narrows Road N de noche, de lunes a viernes, de 9 p. m. a 5 a. m.*
- **Excavaciones en la acera y la calzada.** El sitio del proyecto estará asegurado y recubierto con placas durante las horas no laborables para permitir
- **Almacenamiento de materiales.** Nuestros materiales suelen almacenarse cerca de la zona de trabajo durante las horas de construcción y después de ellas. Se almacenará material en el lado este de Cayuga Ave durante las horas de construcción y después de ellas mientras dure el proyecto. la reanudación del tráfico peatonal y vehicular habitual.
- **Cambios en el patrón de tráfico.** El tráfico vehicular se verá afectado cerca de la zona de trabajo durante las horas de construcción (consulte los datos del proyecto para ver más detalles). El tráfico se volverá a abrir durante las horas no laborables. Habrá agentes de tránsito que dirigirán y desviarán el tráfico según sea necesario.
- **Cierres de carreteras temporales.** Durante las horas de construcción, los equipos pueden cerrar las carreteras de forma intermitente para las operaciones específicas del proyecto. Preste atención a los conos, las señales y el personal de construcción al recorrer la zona de trabajo en su vehículo.
- **Cambios temporales en el estacionamiento en la calle.** Es posible que el estacionamiento en la calle se vea afectado cerca de las zonas de trabajo. Los equipos trabajarán con el tráfico local y el estacionamiento para satisfacer las necesidades de las empresas y los residentes.
- **Restauración de las áreas afectadas.** La restauración temporal y, luego, permanente de las áreas alteradas se realizará según las especificaciones del Departamento de Transporte.
- **Contacto directo con nuestro Equipo de Extensión.** Si tienes preguntas o inquietudes, llama o envía un correo electrónico a nuestro equipo.
- **Seguridad.** Por su seguridad, no ingrese en las zonas de trabajo y preste atención a estas durante las horas de construcción y después de ellas.

Datos del proyecto:

Proyecto:	Mejora de la infraestructura actual
Lugar:	Narrows Road N
Fecha:	De finales de agosto de 2023 a otoño de 2024
Horario:	Trabajo nocturno: lu.-vi., 9PM.-5AM*

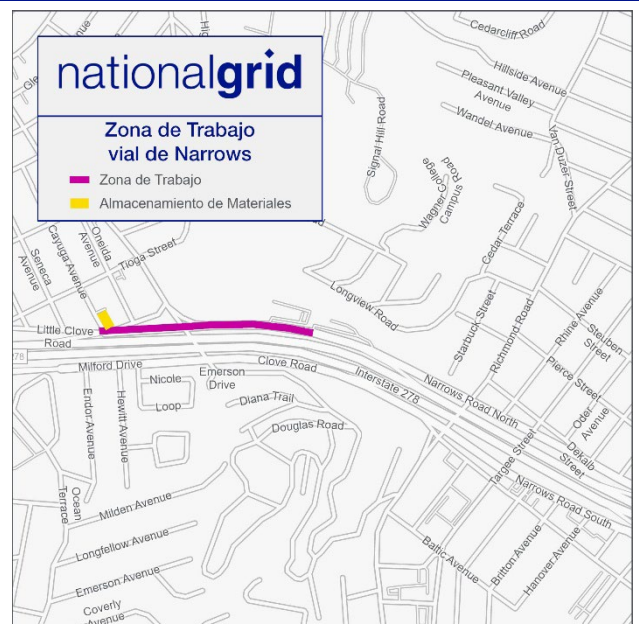
*El horario está sujeto a cambios debido al clima. Las operaciones específicas del proyecto pueden requerir trabajo adicional los fines de semana. Además, puede ser necesario ampliar el horario de trabajo para determinadas operaciones.

¿Preguntas?

 (718) 749-9542

 Box.SIprojects@nationalgrid.com

 <https://www.ngrid.com/narrowsroad>



**Si huele gas,
no espere más.**



Para servicio de emergencia de gas las 24 horas del día, los 7 días de la semana llame al **911** y al **1-800-892-2345**.

Narrows Road 可靠性项目 (西)

纽约斯塔滕岛 | 2023 年 8 月

芳邻，您好：

特此通知，您所在的社区即将进行项目施工。能源在我们的日常生活中起着至关重要的作用，有助于提升社区生活的质量。因此我们要对纽约斯塔滕岛的基础设施进行升级。

项目详情：

从 8 月底开始，我们的工作人员将升级 Narrows Road N 人行道和道路的基础设施（请参见下面的地图）。此次升级将提高现有基础设施的可靠性和安全性。**客户服务不会因此中断。**

施工期间会发生什么：

- **夜间施工。** 将在周一至周五晚上 9 点至凌晨 5 点对 Narrows Road N 进行施工*
- **人行道和道路开挖。** 在非施工时间，将对项目现场进行安全隔离，以便。
- **材料储存。** 施工期间和施工结束后，我们的材料通常存放在工作区附近。在整个项目期间，无论是在施工期间还是在施工后，都会有材料存放在 Cayuga Ave 东侧。确保恢复正常的行人和车辆通行。
- **改变交通模式。** 在施工期间，工作区附近的车辆交通将受到影响（有关详细信息，请参阅项目概况）。在非施工时间内，将重新开放交通。必要时，交通指挥员将指挥交通，引导车辆绕行。
- **临时封路。** 在施工期间，工作人员可能会间歇性地封路来进行特定施工操作。在工作区行驶时，请注意施工锥、标志和工作人员。
- **临时改变街道停车位。** 工作区附近的街道停车可能会受到施工的影响。工作人员将协调当地交通和停车管理，以适应企业和居民的需要。
- **受影响区域的恢复。** 受干扰地区的临时性恢复和永久性恢复将根据交通部的规范进行。
- **直接联系我们的外联团队。** 如果您有任何问题或疑虑，请致电或发电子邮件给我们的团队。
- **安全第一。** 为了您的安全，请勿进入施工区域，并在施工时段和非施工时段留意施工区域的情况。

项目概况：

项目内容：	升级现有基础设施
地点：	Narrows Road N
时间：	2023 年 8 月底 - 2024 年秋季
施工时段：	夜间施工：周一至周五，晚上 9 点至凌晨 5 点*

* 由于天气原因，时间安排可能会发生变化。具体施工操作可能需要在周末额外进行，某些操作可能需要延长施工时间。

有任何疑问？

(718) 749-9542

Box.SIprojects@nationalgrid.com

<https://www.ngrid.com/narrowsroad>



**Smell Gas.
Act Fast.**

For gas emergency service
24 hours a day, 7 days a week
call **911** and **1-800-892-2345**.